

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1861/2004 НА КОМИСИЯТА

от 28 октомври 2004 година

относно определяне на стандарт за търговия, приложим за прасковите и нектарините

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци<sup>1</sup>, и по-специално член 2, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Прасковите и нектарините са между продуктите, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета, за които трябва да бъдат приети определени стандарти. Регламент (ЕО) № 2335/1999 на Комисията от 3 ноември 1999 г. относно определянето на стандартите за търговия за праскови и нектарини<sup>2</sup>, е бил изменян няколко пъти. За по-голяма прозрачност на световния пазар, Регламент (ЕО) № 2335/1999 на Комисията, следователно, следва да бъде отменен и заменен от 1 март 2005 година с нов регламент.

(2) За тази цел и в интерес на запазването на прозрачност на световния пазар, трябва да се вземе под внимание стандарт FFV-26 на Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ/ООН) относно пазарния и качествен контрол на прасковите и нектарините, препоръчан от група за стандартизация на нетрайните продукти и за развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ/ООН), както и на нейната препоръка, въвеждаща минимални критерии за зрялост, приложими за прасковите и нектарините.

(3) Прилагането на този нов стандарт трябва да позволи изтеглянето от пазара на продукция с незадоволително качество, да приведе продукцията към изискванията на потребителите и да улесни търговията, базираща се на честна конкуренция, като по този начин се подпомага повишаването на рентабилността.

(4) Стандартите се прилагат при всички етапи на продажбите. Транспортирането на дълги разстояния, съхранението за определен период и различните процеси, през които преминават продуктите, могат да причинят влошаване на качеството в известна степен, което се дължи на биологичното развитие на продуктите или на това, че са бързо развалящи се. Такова влошаване на качеството трябва да се взема предвид, когато стандартът се прилага при етапите на маркетинга след заготовката и експедицията.

<sup>1</sup> OBL 297, 21.11.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 47/2003 на Комисията (OBL 7, 11.1.2003 г., стр. 64).

<sup>2</sup> OBL 281, 4.11.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 907/2004 на Комисията (OBL 163, 30.4.2004 г., стр. 50).

(5) Тъй като продуктите, класифицирани в клас „Екстра”, трябва да бъдат особено грижливо сортирани и пакетирани, в този случай следва да се вземе под внимание само леката загуба на свежест и твърдост.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартът за търговия, приложим за прасковите и нектарините, попадащи под код по КН 0809 30, е посочен в приложението.

Настоящият стандарт се прилага при всички етапи на продажбите, при условията посочени в Регламент (ЕО) 2200/96 на Съвета.

Въпреки това, при етапите след експедирането, продуктите могат да проявят по отношение на изискванията на стандарта:

- а) лека загуба на свежест и твърдост;
- б) за продуктите, класифицирани в класове, различни от клас „Екстра”, леко влошаване на качеството, дължащо се на тяхното развитие и нетрайния им характер.

*Член 2*

Регламент (ЕО) № 2335/1999 на Комисията се отменя.

*Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 1 март 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 26 октомври 2004 година.

*За Комисията:*

Franz FISCHLER

*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### СТАНДАРТ ЗА ПРАСКОВИ И НЕКТАРИНИ

#### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Изискванията за качество на прасковите и нектарините<sup>3</sup> се отнасят за културните сортове от вида *Prunus persica* Sieb. и Zucc., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на прасковите и нектарините, предназначени за промишлена преработка.

#### II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията за качество, които трябва да имат прасковите и нектарините след заготовката и опаковането.

##### **A. Минимални изисквания за качество**

Прасковите и нектарините от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

- цели;
- здрави, не се допускат загнили или развалени праскови и нектарини, което ги прави негодни за консумация;
- чисти, практически без видими странични примеси;
- практически без вредители;
- практически без повреди, причинени от вредители;
- без повишена повърхностна влажност;
- без чужд мирис и/или вкус.

Прасковите и нектарините трябва да бъдат откъснати внимателно.

Развитието и състоянието на прасковите и нектарините трябва да бъдат такива, че да им позволяват:

- да издържат на транспортиране и на товарно разтоварни работи,
- да бъдат доставени на местоназначението им в задоволително състояние.

##### **B. Минимални изисквания за зрялост**

Прасковите и нектарините трябва да бъдат достатъчно развити и да показват задоволителна степен на зрялост.

Развитието и състоянието на зрялост на прасковите и нектарините трябва да бъдат такива, че да им позволяват да продължат процеса на зреене и да

---

<sup>3</sup>Този текст се отнася за всички сортове, произхождащи от вида *Prunus persica* Sieb. и Zucc., а именно праскови и нектарини с отделяща се или неотделяща се костилка или с мъхеста или гладка кожица.

достигнат задоволителна степен на зрялост. За да се отговори на това изискване, рефрактометричният индекс на плодовото месо, измерен в средната точка на плодовия пулп при напречното сечение, трябва да бъде по-голям или равен на 8° Брикс и твърдостта трябва да бъде по-ниска от 6,5 kg, измерена с помощта на бутало с 8 mm диаметър (0,5 cm<sup>2</sup>), на две точки от напречното сечение на плода.

## **В. Класификация**

Прасковите и нектарините се класифицират в три класа на качество, както са определени по-долу:

### **(i) Клас „Екстра”**

Прасковите и нектарините от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. По отношение на формата, развитието и оцветяването те трябва да притежават всички основни характеристики на сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат. Прасковите и нектарините трябва да бъдат без дефекти. Допускат се съвсем незначителни дефекти по повърхността при условие, че те не влошават общия външен вид на плодовете, тяхното качество, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

### **(ii) Клас I**

Прасковите и нектарините от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават всички характеристики на сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат. Допускат се незначителни дефекти във формата, в развитието или в оцветяването.

Плодовото месо трябва да бъде съвършено здраво.

Не се допускат праскови и нектарини, които са разцепени на мястото, където дръжката е прикрепена към плода.

Допускат се следните незначителни дефекти по кожицата при условие, че те не влошават общия външен вид на прасковите и нектарините, качеството, тяхната съхраняемост и търговския вид в опаковката:

- дефекти с продълговата форма с дължина до 1 cm;
- други дефекти с обща повърхност до 0,5 cm<sup>2</sup>.

### **(iii) Клас II**

Към този клас се отнасят праскови и нектарини, които не могат да се отнесат към по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Плодовото месо трябва да бъде без значителни дефекти.

Допускат се праскови и нектарини, които са разцепени на мястото, където дръжката е прикрепена към плода, но само в рамките на допустимите отклонения от качеството.

Допускат се следните дефекти по кожицата при условие, че прасковите и нектарините запазват основните си характеристики по отношение на качеството, тяхната съхраняемост и търговския вид в опаковката, и те не превишават:

- дължина до 2 cm - за дефекти с продълговата форма;

- обща повърхност до 1,5 cm<sup>2</sup> – за други дефекти.

### III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя по:

- дължината на линията на окръжността, или
- диаметъра на най-голямото напречно сечение.

Прасковите и нектарините трябва да бъдат окачествени в съответствие със следната скала:

| Диаметър /mm/               | Код на размера | Дължина на линията на окръжността |
|-----------------------------|----------------|-----------------------------------|
| 90 mm и повече              | AAAA           | 28 cm и повече                    |
| 80 mm и повече, но до 90 mm | AAA            | 25 cm и повече, но до 28 cm       |
| 73 mm и повече, но до 80 mm | AA             | 23 cm и повече, но до 25 cm       |
| 67 mm и повече, но до 73 mm | A              | 21 cm и повече, но до 23 cm       |
| 61 mm и повече, но до 67 mm | B              | 19 cm и повече, но до 21 cm       |
| 56 mm и повече, но до 61 mm | C              | 17,5 cm и повече, но до 19 cm     |
| 51 mm и повече, но до 56 mm | D              | 16 cm и повече, но до 17,5 cm     |

За клас „Екстра” най-малкият допустим размер е 17,5 cm (дължина на линията на окръжността) или 56 mm (диаметър).

През периода от 1 юли до 31 октомври не се допускат праскови и нектарини от размер D (51 mm и повече, но под 56 mm диаметър или 16 cm и повече, но под 17,5 cm дължина на линията на окръжността).

Определянето на размера е задължително за всички класове.

### IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

За всяка опаковка се допускат отклонения от качеството и размера на прасковите и нектарините, които не отговарят на изискванията за съответния клас.

#### A. Допустими отклонения от качеството

##### (i) Клас „Екстра”

Допуска се до 5 % от броя или теглото на прасковите и нектарините да не отговарят на изискванията за този клас, но да отговарят на изискванията за клас I или в изключителни случаи - да съответстват на допустимите отклонения за този клас.

##### (ii) Клас I

Допуска се до 10 % от броя или теглото на прасковите и нектарините да не отговарят на изискванията за този клас, но да отговарят на изискванията за клас II или в изключителни случаи - да съответстват на допустимите отклонения за този клас.

##### (iii) Клас II

Допуска се до 10 % от броя или теглото на прасковите и нектарините да не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания. Не се допускат загнили, силно набити или с други дефекти плодове, което ги прави негодни за консумация.

#### **Б. Допустими отклонения от размерите**

Допуска се за всички класове до 10 % от броя или теглото на прасковите и нектарините в опаковката да не отговарят на посочения размер, но да бъдат със следните отклонения:

± 1 cm при определяне размера по дължината на линията на окръжността;

± 3 mm при определяне на размера по диаметъра на най-голямото напречно сечение.

За плодове с най-малкия размер това отклонение се допуска при условие, че прасковите и нектарините са с размери под минималния размер не повече от 6 mm при определяне на размера по дължината на линията на окръжността и не повече от 2 mm при определяне на размера по диаметъра.

### **V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД**

#### **А. Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои от праскови или нектарини с един и същ произход, сорт, качество, еднаква степен на зрялост и размер. Прасковите и нектарините от клас „Екстра” трябва да бъдат също така и с еднаква степен на оцветяване.

Видимата част от съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде представителна за съдържанието на цялата опаковка.

Без да влиза в противоречие с предишните разпоредби в тази точка, продуктите, обхванати от настоящия Регламент, могат да бъдат смесвани в търговски опаковки с нетно тегло от три килограма или по-малко, с различни видове пресни плодове и зеленчуци при условията, определени с Регламент (ЕО) № 48/2003 на Комисията<sup>4</sup>.

#### **Б. Опаковка**

Прасковите и нектарините трябва да бъдат опаковани по такъв начин, че да бъде осигурено нормалното им запазване.

Материалите, използвани от вътрешната страна на опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да се избегнат външни или вътрешни повреди на продуктите. Допуска се използването на материали, по-специално на хартия или етикети, съдържащи търговски обозначения, при условие, че при отпечатването или етикетирването им не е използвано токсично мастило или лепило.

---

<sup>4</sup> ОВ L 7, 11.1.2003 г., стр. 65.

Индивидуално поставените стикери върху продукта трябва да бъдат такива, че след отстраняването им нито да оставят видими следи от лепило, нито да причиняват дефекти по кожицата.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

## **В. Търговски вид**

Прасковите и нектарините могат да бъдат предлагани по един от следните начини:

- в малки опаковки;
- в един слой - за клас „Екстра“; всеки отделен плод от този клас трябва да бъде отделен от съседните на него плодове;

За клас I и клас II:

- в един или два слоя, или
- в не повече от четири слоя, но при условие, че плодовете са подредени в твърди гнезда, така че да не лежат върху плодовете от по-долния слой.

## **VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА**

Всяка опаковка трябва да съдържа следните сведения, групирани от една и съща страна на опаковката, четливи, нанесени с четливи и неизтриваеми букви и видими от външната ѝ страна:

### **А. Идентификация**

Наименованието и адресът на опаковчика и/или експедитора.

Тези данни могат да бъдат заменени:

- за всички опаковки, с изключение на препакетираните опаковки - с официално установеното или прието кодово обозначение, представлящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до „Опаковчик и/или експедитор“ (и/или съответните съкращения);
- само за препакетираните опаковки - с наименованието и адреса на продавача, установил се в Общността, посочени в непосредствена близост до „Опаковал от името на“, или еквивалентно обозначение. В този случай, етикетирването включва също така и код, представлящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която е необходима на инспектиращия орган относно значението на този код.

### **Б. Естество на продукта**

- „Праскови“ или „нектарини“, когато съдържанието на опаковката не се вижда отвън;
- цвят на плодовото месо;
- наименование на сорта (не е задължително).

## **В. Произход на продукта**

- Страна на произхода, където е произведен и по желание - наименование на областта, където е произведен, или националното, регионалното или местното наименование.

## **Г. Търговски характеристики**

- ◆ Клас;
- ◆ Размер, изразен чрез максималния и минималния диаметър, или максималната и минималната дължина на линията на окръжността, или съгласно кодовете на размера, посочени в точка III „Разпоредби относно размера”;
- ◆ Брой на отделните плодове (не е задължително);
- ◆ Минимално съдържание на захар, измерено с рефрактометър и изразено в градуси по Брикс (не е задължително);
- ◆ Максимална твърдост, измерена чрез пенетрометър и изразена в  $\text{kg}/0,5 \text{ cm}^2$  (не е задължително).
- ◆

## **Д. Официален знак за контрол (не е задължителен).**

Опаковките не трябва да съдържат данните, посочени в първия подпараграф, когато се състоят от търговски опаковки, ясно видими отвън и съдържащи тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато тези опаковки са под формата на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.